TEASE
**(:14) FOI MAIS UM ANO FANTÁSTICO NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA…**

**DEZESSEIS TORNEIOS EM DEZ PAÍSES... MOSTRANDO O FUTURO DO GOLFE EM ALGUMAS DAS MELHORES SEDES DO MUNDO...**

Tom WHITNEY: The scenery we get to visit is unbelievable. We have tournaments that are on the water.

We have tournaments up in the mountains. We play on all types of grass and all types of elevation from sea level up to near 9000 feet. So when you factor all that in PGA Tour Latino America really is preparing us to play on the PGA Tour.

Os lugares que visitamos são incríveis. Temos torneios ao lado do mar. Temos torneios nas montanhas. Jogamos em todos os tipos de grama e altitude, desde o nível do mar até quase 2.800 metros acima dele. Então quando você leva tudo isso em consideração, o PGA TOUR Latinoamérica realmente está te preparando para jogar no PGA TOUR.

**(:09) E POR MAIS QUE TIVERAM MOMENTOS INESQUECÍVEIS NO CAMPO DE GOLFE, TALVEZ EXPERIÊNCIAS MAIS MEMORÁVEIS TENHAM SIDO CRIADAS FORA DOS GRAMADOS.**

EVAN HARMELING SOT: Latin America's got so much to offer, I mean the beauty of the land itself, and the beaches, and the people, I feel like they have appreciation for life.
A América Latina tem tanto para oferecer, me referindo a beleza do lugar em si, as praias, as pessoas. Sinto que elas têm apreço pela vida.

**(:03) ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA COMEÇA AGORA!**

TITLES
**ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

SET UP
**(:25) O PGA TOUR LATINOAMÉRICA CHEGOU NA ÚLTIMA PARADA DA TEMPORADA... DORAL, FLÓRIDA.**

**MAS ANTES QUE OS JOGADORES PUDESSEM APROVEITAR OS RAIOS DE SOL E O CLIMA PERFEITO DO SUL DA FLÓRIDA, AINDA TINHA TRABALHO PELA FRENTE NA SEMANA QUE MARCOU O ÚLTIMO EVENTO DO ANO... O SHELL CHAMPIONSHIP!**

**E PELO SEGUNDO ANO CONSECUTIVO O CAMPO GOLDEN PALM DO TRUMP NATIONAL DORAL FOI A SEDE DO ENCERRAMENTO DA TEMPORADA.**

MITO BITE: Lo encontre en muy bueno estado. La clima esta perfecto, los greens están perfecto. Creo que la cancha puede hacer muy exigente
O campo está em condições excelentes. O clima está perfeito, os greens estão perfeitos e acho que o campo pode ficar muito difícil.

**(:16) PARA JOGADORES COMO AUGUSTO NÚÑEZ E TOM WHITNEY, QUE JÁ TÊM SEUS LUGARES GARANTIDOS NO TOP CINCO, UMA SEMANA SEM CORTE SIGNIFICA MENOS PRESSÃO.**

**PORÉM, PARA O RESTANTE DOS JOGADORES, AINDA EXISTE UMA CHANCE DE LUTAR PARA ENTRAR NO TOP DEZ ~~E GANHAR STATUS PARA A TEMPORADA DOIS MIL E VINTE DO KORN FERRY TOUR.~~**

MITO BITE: El objetivo es llegar a este torneo ya estoy asegurado por la próxima semana de final stage, creo que es un gran logro poder jugar allí tener un buen estatus en el Korn Ferry Tour el próximo año. Así contento como a ido el año.
O objetivo é chegar neste torneio. Já garanti meu lugar para jogar na última etapa da classificatória na semana que vem, o que já é uma grande conquista, poder jogar com um bom status no Korn Ferry Tour ano que vem. Estou feliz com os resultados deste ano.

**(:09) COM CINQUENTA E CINCO DOS TOP SESSENTA EM CAMPO, SÓ TEM UM OBSTÁCULO ENTRE ELES E O TROFÉU... MAS DERROTAR ESTE CAMPO PARECE SER MAIS FÁCIL DO QUE REALMENTE É...**

SHELL CHAMPIONSHIP FIRST ROUND

**(:20) AO INICIAR O SHELL CHAMPIONSHIP, OS MELHORES JOGADORES DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA ENTRARAM NO CAMPO DO GOLDEN PALM DO TRUMP NATIONAL DORAL COM A ESPERANÇA DE DAR O ÚLTIMO SALTO NA ORDEM DE MÉRITO.**

**MAS TINHA UM JOGADOR COM UMA MENTALIDADE DIFERENTE... AUGUSTO NÚÑEZ.**

NUNEZ BITE: Yo creo que allude mucho para venir con esa cosita, yo creo que te ayuda venir a jugar divertirte y ma lo que estoy haciendo yo. La verda que contento venir esta semana y pasarla bien y disfrutar con mi equipo de trabajo con Sebas en la borsa y la verdad que contento a disfrutar lo mas esta semana.
Eu acho que ajuda muito vir aqui com essa vantagem. Te ajuda a simplesmente aproveitar a semana, principalmente para mim que estou onde estou. Estou feliz em estar aqui, vou me divertir e aproveitar com minha equipe de trabalho, tenho Sebastián (Fernández) carregando minha bolsa e estou realmente animado para ter uma semana legal.

**(:22) COM TRINTA E UM MIL QUATROCENTOS E QUARENTA E CINCO DÓLARES DE VANTAGEM SOBRE SEU ADVERSÁRIO MAIS PRÓXIMO, TOM WHITNEY, NÚÑEZ NÃO TEM MUITO A PERDER. TALVEZ ESSE TENHA SIDO O SEGREDO DO SEU SUCESSO NA PRIMEIRA VOLTA.**

**COM SEIS BIRDIES E APENAS UM BOGEY, O JOGADOR DE VINTE E SETE ANOS JOGOU SESSENTA E SEIS TACADAS PARA ASSUMIR A LIDERANÇA DO PLACAR NO FINAL DO PRIMEIRO DIA.**

NUNEZ BITE: La verdad que si estar asi siempre en la pelea arriba, es lo mejor posible, a un jugador lo entusia mas, asi que la verdad que contento por la orden.
Estar nesta posição é o melhor possível, é tudo que um jogador pode pedir, me motiva ainda mais e estou muito feliz por onde estou na Ordem de Mérito.

**(:07) MAS PARA OUTROS JOGADORES, O ÚLTIMO EVENTO DA TEMPORADA SIGNIFICAVA UMA APOSTA MAIOR NA LUTA PARA GARANTIR UM STATUS NO KORN FERRY TOUR.**

MUSIC CHANGE

**(:18) A TEMPORADA DE JARED WOLFE NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA TEVE UM POUCO MAIS DE ALTOS E BAIXOS.**

**WOLFE CHEGOU EM MIAMI COM SEIS TOP DEZ EM QUINZE TORNEIOS E OCUPANDO O QUINTO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO SABENDO QUE PARA SE MANTER NO TOP CINCO NÃO PODERIA RELAXAR NESTA SEMANA.**

WOLFE BITE: There’s just as good of a chance that I stay at 5 as somebody passing me and as there is me passing somebody else. If I go play my game, and I feel like I’m playing really well right now, that it’ll take care of itself.
As possibilidades de eu me manter no Top 5 ou de alguém me passar ou que eu passe alguém são as mesmas. Se eu jogar meu jogo, e sinto que estou jogando muito bem agora, as coisas vão se resolver da maneira certa.

**(:13) COM ESTA ESTRATÉGIA EM MENTE, WOLFE ENTROU EM CAMPO E JOGOU PERFEITAMENTE OS PRIMEIROS NOVE BURACOS. FEZ MAIS DOIS BIRDIES E UM EAGLE NO PAR 5 DO DEZESSEIS... E COM ISSO O JOGADOR DE TRINTA E UM ANOS EMPATOU NO PRIMEIRO LUGAR DO PLACAR AO LADO DE NÚÑEZ.**

WOLFE BITE: It was a good day today kinda kept it steady throughout most the day. Made a really long putt on 8 for birdie so that was great. Then making the turn had a little hick up and made an eagle on 16/but had a pretty solid day.
Hoje foi um dia bom, me mantive consistente na maioria do tempo. Emboquei um putt longo para birdie no 8 e isso foi ótimo. Depois, na segunda volta, dei uma tropeçada, mas fiz eagle no 16. Foi um dia bastante sólido.

**(:13 to HIGGS) WOLFE E NÚÑEZ SÃO APENAS DOIS DOS MUITOS JOGADORES QUE SONHAM EM SEGUIR OS PASSOS DO JOGADOR DO ANO DA ÚLTIMA TEMPORADA.**

HIGGS AND GRADUATES

**~~O JOGADOR DO ANO DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA EM DOIS MIL E DEZOITO,~~ HARRY HIGGS, É PARTE DE UM GRUPO DE DEZOITO GRADUADOS QUE ENTRARAM NO PGA TOUR NA TEMPORADA DOIS MIL E DEZENOVE – DOIS MIL E VINTE.**

Higgs sot: In my opinion PGA TOUR Latin America is the best option. We all have goals and we all want to play at the PGA TOUR level but getting there through this tour I think is the best way to do it.
Na minha opinião o PGA TOUR Latinoamérica é a melhor opção. Todos nós temos objetivos e todos queremos jogar no PGA TOUR e acho que através deste Tour é a melhor maneira de conseguir chegar lá.

**(:28) HIGGS, QUE TERMINOU ESTA TEMPORADA NA QUINTA POSIÇÃO DO RANKING DE PONTOS DO KORN FERRY TOUR, GARANTIU SEU CARTÃO DO PGA TOUR DEPOIS DE VENCER O PRICE CUTTER CHARITY CHAMPIONSHIP DE DOIS MIL E DEZENOVE.**

**DEPOIS, EM APENAS SEIS PARTICIPAÇÕES NO PGA TOUR, HIGGS TERMINOU NO SEGUNDO LUGAR NO BERMUDA CHAMPIONSHIP EM NOVEMBRO.**

**OUTROS TRÊS GRADUADOS DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA TAMBÉM TIVERAM INÍCIOS EXCELENTES NA ATUAL TEMPORADA DO PGA TOUR.**

ANNCE CALL: What a day, what a week. Sebastían Muñoz breaking through at the highest level.
Que dia, que semana. Sebastián Muñoz fazendo história no primeiro nível.

ANNCE CALL: Lanto Griffin is this year’s winner of the Houston Open!
Lanto Griffin é o campeão do Houston Open deste ano!

ANNCE CALL: Tyler Duncan a winner for the first time on the PGA TOUR!
Tyler Duncan, campeão pela primeira vez no PGA TOUR!

Tyler Duncan SOT: To come out here and win is just unbelievable.
Venir hasta aquí y ganar es increíble.

**(:09) AS CONQUISTAS DESTES JOGADORES NÃO PASSARAM DESAPERCEBIDAS PARA OS GRADUADOS MAIS RECENTES DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

BUMP #1
**DEPOIS DO INTERVALO...**

HARMELING SOT: I’ve played this tour long enough to know that one win doesn’t get you anything.
Joguei o suficiente neste Tour para saber que uma vitória não te garante nada.

**(:20) CONFERIMOS O ANO DE EVAN HARMELING... QUE CHEGOU EM MIMAI NA TERCEIRA POSIÇÃO DA ORDEM DE MÉRITO.**

**E DEPOIS...**

**VEREMOS QUEM ASSUMIRÁ A LIDERANÇA NA SEGUNDA VOLTA DO SHELL CHAMPIONSHIP.**

**QUANDO O ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA VOLTAR.**

SEGMENT TWO: REJOIN:
**(:06) ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

EVAN HARMELING MINI
**(:32) A QUINTA TEMPORADA DE EVAN HARMELING NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA NÃO COMEÇOU TÃO BEM, MAS É FATO QUE ELE ENCONTROU O CAMINHO CERTO EM MEADOS DE MAIO NA JAMAICA.**

**O AMERICANO COMEÇOU COM DUAS VOLTAS DE SESSENTA E SEIS NO CINNAMON HILL GOLF CLUB DURANTE O BMW JAMAICA CLASSIC DE DOIS MIL E DEZENOVE. NO FIM DE SEMANA EM MONTEGO BAY ELE SUPEROU AUGUSTO NÚÑEZ POR UMA TACADA E CONQUISTOU SEU PRIMEIRO TÍTULO NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

HARMELING SOT: It was a really magical week, the first win on this Tour, on this level, fun to come out on top. Realmente foi uma semana mágica, a primeira vitória neste Tour, neste nível, foi muito divertido ser o melhor.

**(:08) A VITÓRIA O FEZ SUBIR DO SEPTUAGÉSIMO SEGUNDO AO OITAVO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO. MAS AINDA RESTAVA MUITO GOLFE PARA JOGAR NESTA TEMPORADA.**

HARMELING SOT: I played this tour long enough to know that one win doesn’t get you anything. It’s got to be pedal to the metal, every tournament counts. It’s gonna be a lot of hard work and keep up this momentum.
Joguei tempo suficiente neste Tour para saber que uma vitória não te leva a lugar algum. O acelerador precisa estar apertado, todo torneio conta. Terei que trabalhar duro para manter este ritmo.

**(:18) SEU BOM RITMO CONTINUOU NA SEGUNDA METADE DA TEMPORADA, TERMINANDO NO TERCEIRO LUGAR DO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHOIP E NO BANCO DEL PACÍFICO OPEN... PARA FICAR NO TERCEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO ANTES DO SHELL CHAMPIONSHIP.**

HARMELING SOT: The main goal is to not think about that and stay focused andstaying present in the moment not thinking ahead to any top 5, and that’s what I’ll do.
O principal objetivo é não pensar sobre isso e me manter focado, ficar no presente, no momento, sem pensar em nenhum resultado e é isso que vou fazer.

SHELL CHAMPIONSHIP SECOND ROUND **(:13) ENTRANDO NA SEGUNDA VOLTA DO SHELL CHAMPIONSHIP, AUGUSTO NÚÑEZ E JARED WOLFE ESTAVAM EMPATADOS NA LIDERANÇA.**

**MAS NÚÑEZ RAPIDAMENTE PASSOU NA FRENTE COM BIRDIES EM TRÊS DOS SEUS QUATRO PRIMEIROS BURACOS.**

Nunez SOT: Arranqué con buenos tiros en el 1 y el 2, donde hice birdies y pegué muchos tiros buenos pero después la verdad en donde erré hice approach y putter. Toqué bien el putter, por ahí erré algunas cerquita, pero contento por la ronda de hoy”.
Comecei com boas tacadas no 1 e no 2, onde fiz birdies e bati tiros muito bons. Mas depois a verdade é que onde errei consegui fazer approach e putter. Toquei bem o putter, errei algumas que estavam perto, mas muito feliz com a volta de hoje.

**(:14) MESMO ATRÁS, WOLFE NUNCA DESISTIU DA DISPUTA. E POR MAIS QUE TENHA FEITO APENAS TRÊS BIRDIES NO DIA, ELE EMBOCOU UM PUTT DE QUINZE METROS PARA EAGLE NO PAR CINCO DO DEZESSEIS – DANDO UM IMPULSO MAIS DO QUE NECESSÁRIO NA SUA VOLTA.**

WOLFE SOT: “It was a pretty crazy putt again on 16. It was probably about 50 feet down the hill, and it went in. It was great to finish the round off that way.”
O putt do 16 também foi uma loucura. Acho que tinha uns 15 metros em descida e acabou entrando. Foi muito bom terminar a volta desse jeito.

**(:15) NÚÑEZ SE MANTEVE NA FRENTE SURPREENDENDO WOLFE A CADA VIRADA. E COM APENAS UM BOGEY NOS PRIMEIROS NOVE, ELE ADICIONOU TRÊS BIRDIES NOS SEGUNDOS PARA JOGAR SEU SEGUNDO SESSENTA E SEIS SEGUIDO PARA ENTRAR NO FIM DE SEMANA LIDERANDO POR UMA TACADA.**

NUNEZ SOT Estar ahí en la pelea siempre es algo lindo. Se siente un poquito la presión, pero me gusta.
Estar na briga é sempre muito bom. Eu sinto um pouco de pressão, mas eu gosto disso.

**(:18) NO TOPO DA ORDEM DE MÉRITO, TUDO QUE NÚÑEZ PRECISAVA FAZER PARA GANHAR A ORDEM DE MÉRITO E O PRÊMIO DE JOGADOR DO ANO ERA TERMINAR O TORNEIO.**

**PARA GANHAR O TORNEIO, ELE TERIA UM POUCO MAIS DE TRABALHO. WOLFE ESTAVA NOS SEUS PÉS. COM UM FÃ ESPECIAL NA CIDADE QUE ESTAVA PRONTO PARA VER O DESENROLAR DA HISTÓRIA.**

WOLFE SOTS: This is Khloe, she’s 3 months old and she’s amazing. It’s cool to have the whole family here and have the wife and kid with us and to be able to finish and hang out with them it’s pretty nice!
Essa é a Khloe, ela tem 3 meses e é maravilhosa. É muito bom ter toda a família aqui, minha esposa e minha filha, poder terminar e ficar com elas é ótimo.

BUMP #2
**(:10) A SEGUIR NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA…**

**CONVERSAMOS COM O NÚMERO DOIS DA ORDEM DE MÉRITO, TOM WHITNEY, PARA SABER MAIS SOBRE SUA TEMPORADA DE SUCESSO.**

WHITNEY SOT 1: I feel like my game is there. I spent the last 2 years up on Korn Ferry having graduated from this Tour back in 2016, so I have learned a lot.
Sinto que meu jogo está aqui. Passei os últimos 2 anos no Korn Ferry Tour depois de graduar deste Tour em 2016 e aprendi muito com isso.

**(:09) DEPOIS A COMPETIÇÃO ESQUENTA NA TERCEIRA VOLTA DO SHELL CHAMPIONSHIP... SERÁ QUE NÚÑEZ CONSEGUIRÁ MANTER SUA LIDERANÇA DE UMA TACADA? DESCUBRA APÓS OS COMERCIAIS!**

SEGMENT THREE: REJOIN
**(:07) ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

TOM WHITNEY MINI FEATURE
**(:16) TOM WHITNEY ESTÁ TENDO UM ANO E TANTO.**

**DEPOIS DE DUAS TEMPORADAS NO KORN FERRY TOUR, ONDE PASSOU APENAS DEZ DOS DEZENOVE CORTES QUE DISPUTOU, ELE GANHOU UMA EXPERIÊNCIA VALIOSA PARA SUA TEMPORADA DOIS MIL E DEZENOVE NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

WHITNEY SOT: Yeah I feel like my game is there. I spent the last 2 years up on Korn Ferry having graduated from this Tour back in 2016. So I have learned a lot, I've learned to manage my game, and my emotions, and I've learned to spend a lot less time on the golf course week in and week out. So now I'm fully rested, and ready to go.
Sinto que meu jogo está aqui. Passei os últimos 2 anos no Korn Ferry Tour depois de graduar deste Tour em 2016. Eu aprendi muito, aprendi a administrar meu jogo, minhas emoções e aprendi a passar muito menos tempo no campo de golfe a cada semana. Por isso agora estou completamente descansando e pronto para jogar.

**(:33) RUMO AO SHELL CHAMPIONSHIP, O CALIFORNIANO DE TRINTA ANOS OCUPA O SEGUNDO LUGAR NA ORDEM DE MÉRITO GRAÇAS A SUA VITÓRIA NO OCTOGÉSIMO OITAVO ABIERTO OSDE DEL CENTRO APRESENTADO POR FIBERCORP-TELECOM... ALÉM DE DOIS TOP CINCO.**

**ELE TAMBÉM GANHOU O ZURICH ARGENTINA SWING – E O BÔNUS DE DEZ MIL DÓLARES QUE É ENTREGUE AO MELHOR JOGADOR DOS CINCO EVENTOS NA ARGENTINA.**

**ESTE VETERAN ESTÁ PRONTO PARA O PRÓXIMO NÍVEL.**

WHITNEY SOT: Absolutely everyone here wants to get up to Korn Ferry, and the of course up to the PGA TOUR. Just knowing that the purses are bigger, um travel, at least for me, is a little bit easier you know coming from the States. So that is huge motivation to get back up.
Absolutamente todos aqui querem chegar no Korn Ferry e, é claro, no PGA TOUR. Apenas o fato de saber que as bolsas são maiores e a facilidade das viagens, pelo menos para mim, que venho dos Estados Unidos, tudo isso é uma grande motivação para voltar lá.

SHELL CHAMPIONSHIP ROUND THREE
**(:33) WHITNEY NÃO TEVE SUA MELHOR SEMANA EM MIAMI. ELE JOGOU UMA TERCEIRA VOLTA DE SETENTA E TRÊS PARA TOTALIZAR UM ACIMA DO PAR NA SEMANA... TERMINANDO EMPATADO EM TRIGÉSIMO SEGUNDO LUGAR.**

**MAS O JOGO SÓLIDO DE AUGUSTO NÚNEZ E JARED WOLFE CONTINUOU NO TERCEIRO DIA DO SHELL CHAMPIONSHIP.**

**NÚÑEZ AUMENTOU PARA DUAS TACADAS SUA VANTAGEM SOBRE SEU COMPANHEIRO DE JOGO NA METADE AD VOLTA... GRAÇAS A QUATRO BIRDIES NOS PRIMEIROS NOVE. E SUA LIDERANÇA PODERIA TER SIDO AINDA MAIOR SE NÃO FOSSE DOIS BOGEYS.**

Nunez SOT: Fue un día raro. La verdad que pegué bien y me costaba tocar la pelota. Pero la verdad que pegue bien, fue un día muy luchado.
Foi um dia estranho. Bati bem na bola mas estava difícil de embocar, foi um dia de muita luta.

**(:14) OS DOIS VETERANOS LUTARAM ATÉ O FINAL. WOLFE TERMINOU COM DOIS BOGEYS, UM BIRDIE E MAIS UM EAGLE NO PAR CINCO DO DEZESSEIS, SEU TERCEIRO EAGLE DA SEMANA NAQUELE BURACO, PARA UMA VOLTA DE DOIS ABAIXO DO PAR, SESSENTA E NOVE!**

WOLFE SOT: Sixteen has been really good to me. Today, I thought I hit it into the water left. I’m just thankful the ground is really soft. It’s the first time I’ve ever made it three times in a row. I’ve never done it two times in a row either, so we’ll see tomorrow if I can make it four.
O dezesseis foi muito bom comigo. Hoje eu achei que tinha batido na água, na esquerda, mas por sorte o solo está bem macio. É a primeira vez que faço (eagle) três vezes seguida, nem duas vezes eu tinha feito, então vamos ver se amanhã consigo fazer o quarto.

**(:15) JOGANDO UM SESSENTA E NOVE, O ARGENTINO DE VINTE E SETE ANOS PERCORREU UM CAMINHO ESBURACADO NOS SEGUNDOS NOVE, COM TRÊS BIRDIES E TRÊS BOGEYS. MAS AINDA ASSIM ELE TERMINOU UMA TACADA NA FRENTE DE WOLFE... FAZENDO COM QUE A ÚLTIMA VOLTA FOSSE UM VERDADEIRO SHOW.**

NUNEZ SOT: La verdad que si mañana va hacer un día especial así que nada hay que salir tranquilo y disfrutar el momento.
Realmente amanhã será um dia especial. O objetivo é me manter tranquilo e aproveitar o momento.

WOLFE SOT: Tomorrow’s going to be a lot of fun. Getting to play with Augusto again, it’s been fun to play with him throughout the whole season. I think we’re going to have a good time tomorrow. Our goal is to focus on winning the tournament and see what happens from there.
Amanhã será muito divertido. Vou jogar com Augusto mais uma vez e tem sido muito bom jogar com ele nesta temporada. Acho que aproveitaremos muito amanhã. Nosso objetivo é vencer o torneio e ver o que acontece depois.

BUMP #3
**(:13) A SEGUIR NO ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA...**

**OS ÚLTIMOS DEZOITO BURACOS DA TEMPORADA DOIS MIL E DEZENOVE... E DESCOBRIREMOS QUEM PASSOU PARA O PRÓXIMO NÍVEL, O KORN FERRY TOUR!**

SEGMENT FOUR: REJOIN:
**(:07) ISTO É PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

NUNEZ MINI FEATURE:
**(:06) CONHEÇAM O LÍDER DA ORDEM DE MÉRITO: AUGUSTO NÚÑEZ, QUE ESTÁ TENDO UMA TEMPORADA FENOMENAL!**

NUNEZ BITE: Venir acá y saber que no hay nadie quien te puede alcanzar yo creo que viene uno mas tranquillo y solo uno viene a disfrutar creo yo.
Vir aqui e saber que ninguém pode te alcançar te dá uma tranquilidade, acho que te deixa aproveitar mais a semana.

**(:46 to music change) DESDE O INÍCIO DA SUA CARREIRA PROFISSIONAL EM DOIS MIL E DOZE, AUGUSTO NÚÑEZ TEVE UMA JORNADA DIFÍCIL, CHEIA DE ALTOS... E BAIXOS.**

**EM DOIS MIL E DEZESSEIS O ARGENTINO TEVE UMA GRANDE TEMPORADA. NAQUELE NÃO CONQUISTOU O PRIMEIRO TÍTULO DA SUA CARREIRA NO FLOR DE CAÑA OPEN NA NICARÁGUA E ESTABELECEU O RECORDE DE SETENTA E DOIS BURACOS QUE AINDA SE MANTÉM VIGENTE NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

**ESSA VITÓRIA O AJUDOU A TERMINAR NO SEGUNDO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO E GANHAR UM CARTÃO PARA A TEMPORADA DOIS MIL E DEZESSETE DO KORN FERRY TOUR.**

**SUA PASSAGEM POR TAL CIRCUITO NÃO FOI COMO ELE ESPERAVA E NÚÑEZ TEVE QUE VOLTAR AO PGA TOUR LATINOAMÉRICA... DECIDIDO A RECUPERAR O QUE HAVIA PERDIDO.**

MUSIC CHANGE

**(:33) VAMOS PARA DOIS MIL E DEZENOVE... E QUE TEMPORADA QUE ELE TEVE!**

**O JOGADOR DE VINTE E SETE ANOS PASSOU TODOS OS CORTES ANTES DE CLASSIFICAR PARA O SHELL CHAMPIONSHIP.**

**CONQUISTOU DEZ TOP DEZ, INCLUINDO DOIS SEGUNDOS LUGARES NO BMW JAMAICA CLASSIC E NO SÃO PAULO GOLF CLUB CHAMPIONSHIP, ALÉM DE UMA VITÓRIA NO BANCO DEL PACÍFICO OPEN APRESENTADO PELA ALCADIA DE QUITO NO EQUADOR.**

**COM ESSES NÚMEROS NÃO NOS SURPREENDE QUE NÚÑEZ TENHA SE MANTIDO NO PRIMEIRO LUGAR DA ORDEM DE MÉRITO POR SETE SEMANAS CONSECUTIVAS.**

NUNEZ BITE: Fue un año increíble lo que logramos con mi equipo de trabajo, la verdad que contento por el grane año.
Foi um ano incrível, tudo o que conquistamos com minha equipe de trabalho, realmente estou muito feliz com este grande ano.

SHELL CHAMPIONSHIP FINAL ROUND RECAP
**(:16) A TEMPORADA EXTRAORDINÁRIA DE AUGUSTO NÚÑEZ CONTINUOU ATÉ A ÚLTIMA VOLTA DO EVENTO QUE ENCERROU A TEMPORADA, A SHELL CHAMPIONSHIP.**

**ELE ESTAVA COM TRÊS TACADAS DE VANTAGEM SOBRE JARED WOLFE DEPOIS DE DOZE BURACOS... E PARECIA ESTAR NO PILOTO AUTOMÁTICO!**

Nunez sot: Des de que me para en el ti en el 1 en el primer día trate de disfrutar. Disfrute todo la semana yo creo allí esta la clave para mí.
Desde que pisei no tee do 1 no primeiro dia, tentei aproveitar tudo. Aproveite a semana inteira e acho que esse foi meu segredo.

**(:09) ELE MANTEVE AS TRÊS TACADAS DE VANTAGEM ATÉ O DEZESSEIS, QUANDO DECIDIU JOGAR CONSERVADOR... O QUE FEZ COM QUE ELE FIZESSE BOGEYS SEGUIDOS NOS ÚLTIMOS DOIS BURACOS...**

Nunez sot: El 18 yo creo allí fue que le pregunte a sebas mi cadi como veníamos y el me dijo creo que esta entre nosotros dos. Sebas me dijo ay que tirar no hay que tener miedo para eso estamos. Para ganar le el miedo. Y nada me pare y confi en el/y le tiramos al green y pudimos ponerle en el green.
Acho que foi no 18 que perguntei ao meu caddie, Sebas, como estávamos e ele me disse que estava entre nós dois. Sebas me disse que eu tinha que jogar sem medo porque era para isso que estávamos ali. Para vencer o medo. E foi aí que confiei nele, mirei no green e conseguimos acertar.

**(:38) SUA VITÓRIA POR UMA TACADA FOI O PONTO DE EXCLAMAÇÃO DE UMA DAS TEMPORADAS MAIS IMPRESSIONANTES DA HISTÓRIA DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA!**

**WOLFE TEVE A CHANCE DE PRESSIONAR NÚÑEZ MAS NÃO CONSEGUIU EMBOCAR NAQUELE BURACO QUE O TRATOU TÃO BEM NOS OUTROS DIAS – O PAR CINCO DO DEZESSEIS. ELE SAIU APENAS COM UM PAR... E TERMINOU A SEMANA SOZINHO NO SEGUNDO LUGAR.**

**E NÚÑEZ, POR SUA VEZ, SE TORNOU O PRIMEIRO E ÚNICO BICAMPEÃO NA TEMPORADA DOIS MIL E DEZENOVE DO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

Nunez sot: Todo se puede si uno confía en el trabajo que haces dia a dia y te de un gran equipo que te apoye yo creo que solo hay que jugar golf y diviterme.
Tudo é possível se você confiar no trabalho que faz a cada dia e ter uma equipe que te apoia sempre, única coisa que preciso fazer é jogar golfe e me divertir.

ORDER OF MERIT GFX

**(:31) E COM O FINAL DO SHELL CHAMPIONSHIP, A ORDEM DE MÉRITO FOI ASSINADA, SELADA E ENTREGUE!**

**AUGUSTO NÚÑEZ, COM SUAS DUAS VITÓRIAS E ONZE TOP DEZ VENCEU POR MUITO. O ARGENTINO QUEBROU O RECORDE DO TOUR DE GANHOS EM UMA TEMPORADA, TERMINANDO BEM NA FRENTE NO NÚMERO DOIS, TOM WHITNEY.**

**ATRÁS DE NÚÑEZ E WHITNEY, O TERCEIRO, QUARTO E QUINTO COLOCADOS FORAM OS AMERICANOS JARED WOLFE, EVAN HARMELING E JOHN SOMERS.**

THE FIVE FEAT

**(:20) O JOGADOR MAIS CONSISTENTE DE DOIS MIL E DEZENOVE NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA TAMBÉM FOI O MELHOR JOGADOR. AUGUSTO NÚÑEZ GANHOU O PRÊMIO ROBERTO DE VICENZO QUE O TOUR ENTREGA AO JOGADOR DO ANO E EM DOIS MIL E VINTE VOLTARÁ AO KORN FERRY TOUR.**

NUNEZ SOT: Fue una gran semana de avía ver ganado de punta a punta nunca lo hice, y la verdad que contento. Gran año la verdad que me pone muy feliz a mí, a mi equipo, a mi familia, amigos. La verdad que muy contento.
Foi uma grande semana, nunca tinha vencido de ponta a ponta e estou realmente muito feliz. Foi um grande ano e isso deixa a mim, minha equipe, minha família e meus amigos todos verdadeiramente muito contentes. Estou muito feliz.

**(:27) AUGUSTO PRATICAMENTE GARANTIU O TÍTULO TRÊS SEMANAS ANTES, NO CENTÉSIMO DÉCIMO QUARTO VISA OPEN DE ARGENTINA APRESENTADO POR MACRO, ENTÃO ESTA VITÓRIA NO SHELL CHAMPIONSHIP FOI APENAS A CEREJA DO BOLO.**

**POR MAIS QUE O PRIMEIRO LUGAR ESTIVESSE AO ALCANCE, TOM WHITNEY CHEGOU A SE MANTER NA FRENTE DA ORDEM DE MÉRITO POR UM PERÍODO DE CINCO SEMANAS.**

WHITNEY SOT: Finishing second, I’m really pleased with that, I don’t feel like I left anything out there, Augusto played fantastic in the fall, really, he beat everyone, and kudos to him for what he’s done.
Estou satisfeito por terminar em Segundo lugar, não acho que deixei a desejar em nada. Augusto jogou realmente bem na segunda metade, ele derrotou todos, e só tenho que parabeniza-lo pelo que fez.

**(:10 ) OS TOP CINCO RELEMBRARAM OS MOMENTOS DE UM ANO QUE OS LEVARÁ JUNTOS PARA A AVENTURA DE COMPETIR NO KORN FERRY TOUR EM DOIS MIL E VINTE.**

WHITNEY SOTI definitely feel a bond between me and the guys that finished top ten this year. I have a hunch that we’ll be playing practice rounds together and traveling together.
Definitivamente sinto que existe um laço entre nós que terminamos no Top 10 este ano. Pressinto que jogaremos muitas voltas de treino e que viajaremos juntos.

JARED WOLFE SOT We have a relationship. We came through as the top ten and have gotten to know these guys over the last few years being down here and they’re relationships that I will build on and continue on at the Korn Ferry and it’ll be a good thing for all of us.
Temos um relacionamento. Terminamos no Top 10 e acabei conhecendo esses caras nestes anos que competimos aqui. São amizades que vão crescer e que continuarão no Korn Ferry Tour. Isso será bom para todos nós.

**~~(:01) E ELES ESTÃO PRONTOS PARA IR...~~**

HARMELING SOT My dad was out here and it’s been our dream from a very young age to ascend in the professional golfing ranks and it’s time to go, let’s go here. I’m very grateful to play golf for a living and I’m grateful to have a place to play and keep it going.
Meu pai estava aqui e esse é um sonho nosso, de criança, subir nos rankings de golfe profissional. Agora chegou a hora, vamos lá. Sou grato por jogar golfe para viver, sou grato por ter um lugar para jogar e poder seguir em frente.

NUNEZ La verdad que contento poder regresar al Korn Ferry Tour. Buen nivel, y me gustan mucho los campos son muy competitivo, contento de volver allá y tratar de cumplir mi sueño que es llegar al PGA TOUR.
Estou muito feliz em poder voltar ao Korn Ferry Tour. O nível de competição é muito bom e goto muito dos campos, são desafiadores. Feliz em voltar e tentar realizar meu sonho que é chegar no PGA TOUR.

ROLLOUT
**(:15) FOI UMA GRANDE AVENTURA! E POR MAIS QUE TENHAMOS QUE DIZER ADEUS A DOIS MIL E DEZENOVE E A TODOS ESSES ROSTOS QUE CONHECEMOS, É HORA DE DESEJAR AOS NOSSOS GRADUADOS A MELHOR SORTE DE TODAS NAS SUAS JORNADAS NO PRÓXIMO NÍVEL, O KORN FERRY TOUR!**

SCHEDULE GRFX / 2 PAGES
**(:26) E JÁ PODEMOS AGUARDAR A PRÓXIMA TEMPORADA, COM UM NOVO GRUPO DE JOGADORES CHEIOS DE ESPERANÇA DE TORNAR SEUS SONHOS REALIDADE NO PGA TOUR LATINOAMÉRICA.**

**O CALENDÁRIO DOIS MIL E VINTE COMEÇA COM UM EVENTO NO MÉXICO ANTES DE IR PARA ARGENTINA, CHILE, REPÚBLICA DOMINICANA E EQUADOR.**

**E DEPOIS VOLTA PARA O MÉXICO E TERMINA COM PASSAGEM PELO BRASIL, PERU E COLÔMBIA.**

ROLLOUT

**(:11) SERÃO QUATORZE EVENTOS EM NOVE PAÍSES DIFERENTES... DANDO ÀS FUTURAS ESTRELAS DO GOLFE SUA PRIMEIRA CHANCE DE BRILHAR!**

**NOS VEMOS NO ANO QUE VEM!**